

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 75/76 (1920)  
**Heft:** 6

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 15.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Schweizerische Bauzeitung

Abonnementspreis:  
Schweiz 36 Fr. jährlich  
Ausland 44 Fr. jährlich

Für Vereinsmitglieder:  
Schweiz 29 Fr. jährlich  
Ausland 35 Fr. jährlich  
sofern beim Herausgeber abonniert wird

DES SCHWEIZ. ING.- & ARCHITEKTEN-VEREINS & DER GESELLSCHAFT EHEM. STUDIERENDER DER EIDG. TECHN. HOCHSCHULE.

WOCHESSCHRIFT

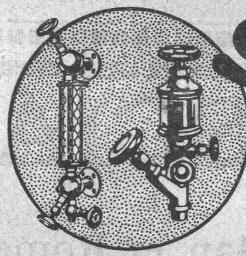
FÜR BAU-, VERKEHRS- UND MASCHINENTECHNIK

GEGRÜNDET VON A. WALDNER, INO. HERAUSGEBER A. JEGHER, INO., ZÜRICH  
Verlag: A. & C. Jegher, Zürich — Kommissionsverlag: Rascher & Cie., Zürich und Leipzig

ORGAN

Insertionspreis:

4-gespalt. Coloniale od.  
deren Raum . 50 Cts.  
Haupttitelseite: 80 Cts.  
Alleinige Inseraten-An-  
nahme: Rudolf Mosse,  
Annoncen-Expedition,  
Zürich, Basel und deren  
Filialen und Agenturen

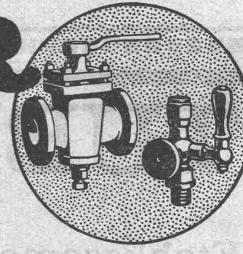


## SULZER

ARMATUREN und ROHRLEITUNGSTEILE

für  
Dampf, Wasser, Ammoniak, Säuren etc.

Ausführliche Kataloge auf Verlangen



GEBRÜDER SULZER, AKTIENGESELLSCHAFT, WINTERTHUR

## PERSONEN- & WAREN-AUFZÜGE

nach  
bewährtem  
System

für jede Leistung und Betriebsart

Schweiz. Wagonsfabrik Schlieren A. G., Schlieren-Zürich

Telephon: Selau 11.15  
Telegr.: Wagonsfabrik Schlieren

Löhle & Kern A.-G. für Eisenbau, Zürich  
Entwurf und Ausführung von  
Eisenkonstruktionen aller Art.

## A.-G. Theodor Bell & Cie.

Kriens - Luzern

## Eisenkonstruktionen

Fabrik- u. Hochbauten — Brücken  
Maste — Krane — Wehranlagen

## Telephon- und Läutewerk-Anlagen

in jedem Umfange

erstellt

Kostenvorschläge  
gratis

einwandfrei und dauerhaft

# HASLER, A.-G., BERN



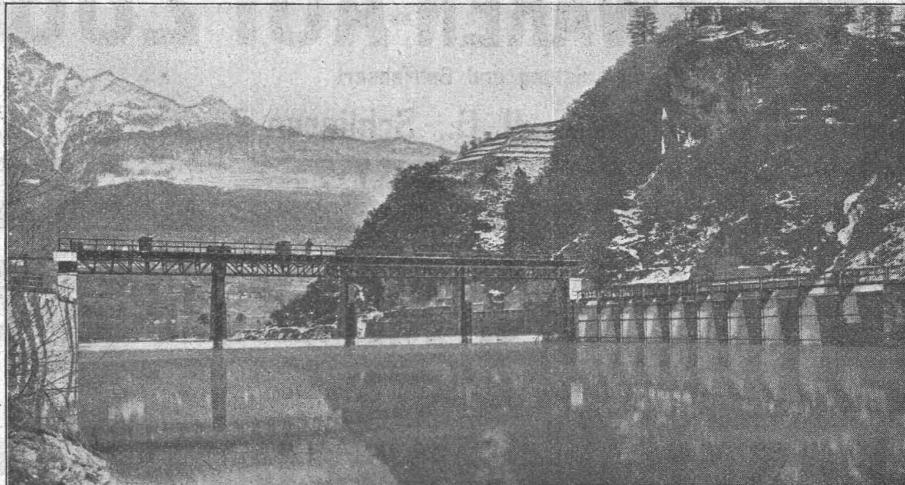
## TUBI TOGNI, BRESCIA

Société Anonyme au Capital de L. 15,000,000

Etablissements: Brescia-Cogoleto :: Bureau: Milan et Rome  
**Conduites forcées**

en tôle d'acier soudée ou rivée de tous diamètres et pressions pour chutes d'eau

500  
Installations  
exécutées



Force totale  
utilisée au  
dessus de  
1,200,000 HP

Società Idroelettrica valle d'Aosta-Torino. Installation de Montjovet-Barrages et Grilles.

Barrages métalliques — grilles — appareils spéciaux de sécurité — vannes — Accessoires pour conduite d'eau — Pylones métalliques.  
— Reservoirs-Chaudières — Bombes pour gaz comprimés — Machineries spéciales pour l'Industrie chimique — pour sucrerie etc.

## Hetzer-Constructionen

Überdeckte Fläche in der Schweiz rund 180,000 m<sup>2</sup>

Offertstellung und Ausführung durch:

Schweiz. A.-G. für Hetzer'sche Holzbauweisen, Zürich I.

# MAILLART & CIE, GENÈVE



INGENIEURBUREAU — EISENBETONBAU

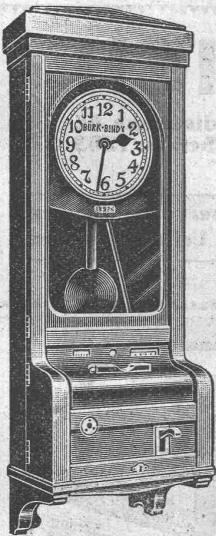
## Arbeiter- und Personal-Kontroll-Apparate

für jede Arbeitszeit und Lohnrechnung  
passend

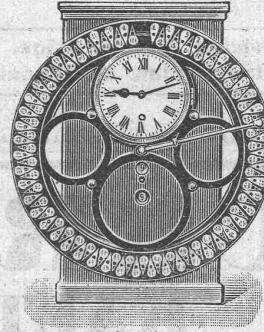
**Wächteruhren  
Laufwerke und Zählwerke**

Verlangen Sie Offeren oder Vertreterbesuch.

**Bürk-Bundy A.-G.**  
Zürich 1



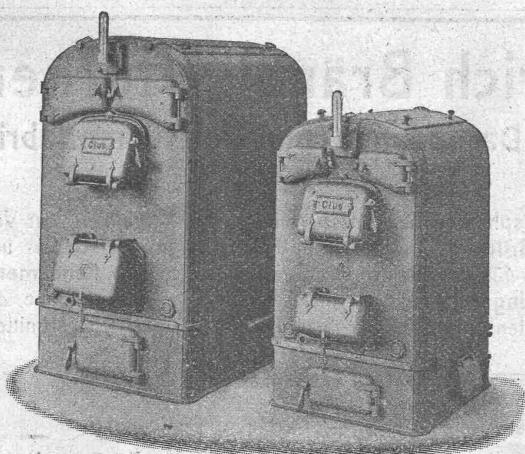
Telephon: Selnau 810



Löwenstrasse 32



GESELLSCHAFT DER LUDW. VON ROLL'SCHEN EISENWERKE  
· FILIALE: EISENWERK CLUS KT. SOLOTHURN ·



## Cluser Heizkessel

Für Warmwasser- und Niederdruck-Dampfheizung, sowie für gewerbliche Anlagen.

Bewährtes System.  
Einfache Bauart und Aufstellung.  
Bequeme Reinigung während dem Betriebe.

Ueber 9000 Cluser-Kessel im Betriebe.

## Radiatoren

55 verschiedene Modelle.

Rippenheizröhren, Wärmeplatten, Wärmeschränke,  
Wärmetische, Ventile, Formstücke und Flanschen.

Lieferung ab Vorrat.

Zu beziehen durch die Installationsfirmen.

# OTIS-AUFWÄGE

DIE GRÖSSTEN, SCHNELLSTEN, BESTEN DER WELT.

ÜBER 80000 ANLAGEN IM BETRIEB.

INGENIEURBESUCH, KOSTENANSCHLÄGE, FABRIKATION UND AUSFÜHRUNG  
DURCH OTIS-AUFWÄGSWERKE, SCHWEIZER. FABRIK, WÄDENSWIL.

**Baumann, Koelliker & Co.** *Elektrische Anlagen*  
Aktiengesellschaft für elektrotechnische Industrie  
Zürich 1 *jeder Art*

## J. BOLLIGER & Co., ZÜRICH

Tödistrasse 65  
Telephon Selinau 1263

Ingenieurbureau

Tödistrasse 65  
Telephon Selinau 1263

Projekte, Voranschläge, Bau-  
leitung, Stat. Berechnungen.

## Eisenbetonbau

Brücken, Reservoirs, Decken,  
Fundationen, Leitungsmasten.

## CERTUS -KALTLEIM

leimt Hart- und Weichholz, Leder, Linoleum,  
wie fast alle Materialien. Uebertrifft jedes  
Konkurrenzprodukt in Bezug auf Bindekraft,  
Wasser-, Hitze- und Frostbeständigkeit.  
Ein Versuch wird Sie überzeugen. Muster  
gratis und franko.

Kaltleimfabrik O. Messmer, Basel.



**Heinrich Brändli, Horgen**  
Asphalt-, Dachpappen- und Holz cementfabrik

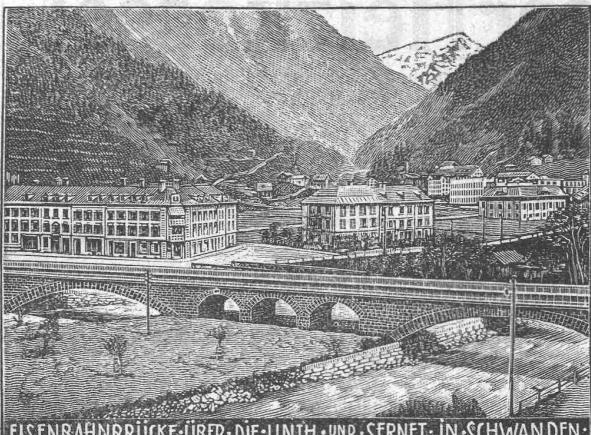
empfiehlt sich zur Lieferung als

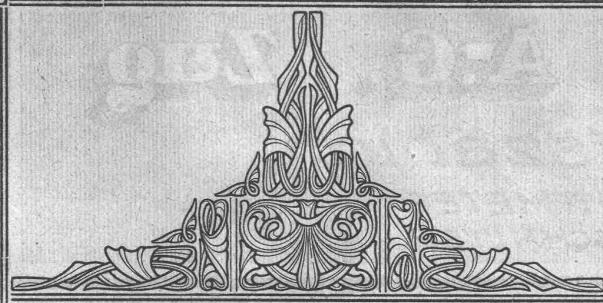
Spezialität: Asphalt-Isolierplatten, einfach und kombiniert, zur Verwendung für Brücken- und Gewölbe-Abdeckungen bei Ueber- und Unterführungen für Eisenbahn- und Strassenbauten; für Fundament-Mauerabdeckungen bei Hoch- und Tiefbauten, je nach Angabe der Verwendungsarten in geeigneter Stärke und auf Mass zugeschnitten

### — Isoliergoudron —

Erste Referenzen — Prompte Bedienung

Telegramm-Adresse: Heinrich Brändli, Horgen — Telephon Nr. 38



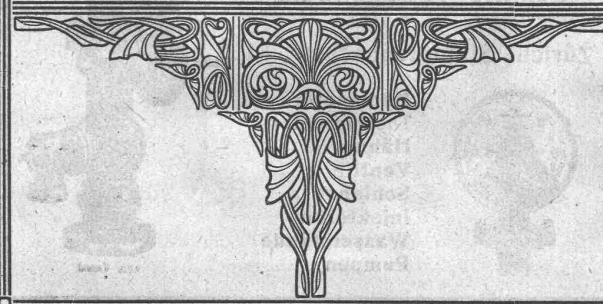


# Lichtpausanstalt Albrecht Zürich 1

Hirschengraben 80

# Heliographie Plandruck

Leistungsfähiges Etablissement  
Referenzen



# Bauer & Albrecht

Ingenieur-Bureau

Caspar-Escherhaus 19 Zürich Telephon: Hott. 19.71

Eisenbetonarbeiten jeder Art;

isolierende

Eisenbeton-Hohlsteindecken;

schalungslose, feuersichere, isolierende

Massivdecken;

Holzdecken; Hallendächer

technisch vorzüglichste, im Preise billigste Konstruktionen nach eigenen Patenten. Ausführung eventuell mit ortsansässigen Unternehmern.

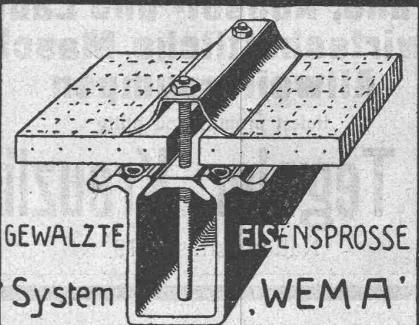
Lizenzen zu vergeben.

Silberne Medaille Schweiz. Landesausstellung Bern 1914.

## KITTLOSE GLASDÄCHER

FÜR

EINFACHE & DOPPELVERGLASUNG



Martin Keller & Cie  
Wallisellen-  
Zürich  
TELEPHON 64

# Bruno Wehrli, phototechnische Anstalt

Kilchberg bei Zürich

Vergrösserung und Verkleinerung von Plänen, Landkarten, Zeichnungen etc. auf jeden Maßstab.

# GUMMI- Alle Schläuche für

Engl. Kanalhosen

waren  
für technische Zwecke

hohen Wasserdruk  
Pressluft  
autog. Schweißung  
heisses Wasser  
Dampf, Säuren etc.

liefert preiswert

A. Brunner  
Fritz Brunner's Nachf., Basel.

Gummierte Hefenschläuche

# Landis & Gyr A.G. Zug

## Elektrizitätszähler

FERRARIS - WATTMETER  
ZEIT- & SPEARSCHALTER

### Verzinkerei Zug A.G.

Fabrik für verzinkte  
lackierte und rohe Blechwaren

Blecharbeiten nach jeder Zeichnung und  
nach Mustern

#### Lohnverzinkung

Verzinken von Draht in Rollen und Drahtgeweben.

**Stein- u. Koksbrecher . Seilgreifer  
Torfmaschinen, erstklassig  
Drehkräne, Konsol- und Laufkräne  
Landwirtschaftliche Maschinen  
Allweilerpumpen**

liefert prompt und billig

### Peter Tegeler, Kreuzlingen

Nationalstrasse 19.

### Sicher und rasch

wird das Heben und Schleben von Holz- und Riegel-  
häusern ausgeführt durch

**Heinrich Naf, Zimmermeister  
in Speicher.**

Vieljährige Erfahrung. Prima Werkzeuge.  
Eingeübte Arbeiter.

Zu jeder diesbezüglichen Auskunft gerne bereit.

Alle Arten von  
**Gelenkketten  
und Rädern**

liefert prompt

**Gelenkkettenfabrik Luzern**  
Aktiengesellschaft.

### Anselmier & Müller

Hoch- und Tiefbau

Telephon 1051 Bern Effingerstr. 11

#### Eisenbeton

Brücken  
Silos-Anlagen  
Kamine

#### Wasserbau

Industrielle  
Hochbauten

#### Bahnbau

Techn. Bureau  
für Projekte  
und Devis



Sie beizen heute Täfer  
am rationellsten mit

### Durolin-Beizen

Verlangen Sie bitte Mu-  
ster und Offerte von

H. Böhme-Sterchi, Liebefeld-Bern.

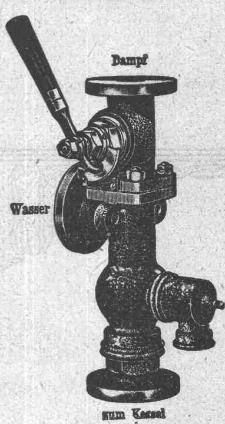
### K. Schäffer

Lager und Verkaufsstelle

von

**Schäffer & Budenberg  
G. m. b. H.**

Zürich, Stampfenbachstr. 61



Manometer  
Thermometer  
Hähne  
Ventile  
Schieber  
Injektoren  
Wasserstände  
Pumpen

# SCHWEIZERISCHE EIDGENOSSENSCHAFT

## Ausgabe von drei- und fünfjährigen 5 $\frac{1}{2}$ % Kassascheinen der Schweizerischen Bundesbahnen.

Gemäss dem Bundesbeschluss vom 12. Dezember 1919 werden die Schweizerischen Bundesbahnen ermächtigt, zur Deckung ihrer schwebenden Schulden Kassascheine auszugeben. Diese werden für eine Laufzeit von 3 und 5 Jahren erstellt und zu folgenden Bedingungen verkauft:

**Verzinsung:** 5  $\frac{1}{2}$  % p. a. mittelst halbjährlicher Coupons per 1. Februar und 1. August, erstmals per 1. August 1920.

**Rückzahlung:** Die Kassascheine sind zu pari rückzahlbar, nach Wahl des Käufers entweder am 1. Februar 1923 oder am 1. Februar 1925.

**Stückelung:** Es werden Abschnitte von Fr. 100, 500, 1000, 5000, 10,000 ausgegeben.

**Zahlstellen für Zinse und Kapital:** Die Zinse sowie das Kapital dieser Kassascheine sind auf Verfall spesenfrei zahlbar bei der Hauptkasse und den Kreiskassen der Schweizerischen Bundesbahnen, bei allen Kassen der Schweizerischen Nationalbank, sowie bei den meisten grössern schweizerischen Bankinstituten.

**Namencertifikate:** Die Kassascheine lauten auf den Inhaber; die Generaldirektion der Schweizerischen Bundesbahnen verpflichtet sich, dieselben ohne Kosten in Depot zu nehmen und dafür auf den Namen lautende Certifikate auszuhändigen. Solche Depots dürfen nicht weniger als Fr. 1000.— Kapital betragen.

**Verkaufspreis:** Die Abgabe dieser Kassascheine erfolgt zu

99 % für die dreijährigen Kassascheine, rückzahlbar am 1. Februar 1923, und zu

98 % für die fünfjährigen Kassascheine, rückzahlbar am 1. Februar 1925,

mit Zinsverrechnung per 1. Februar 1920.

**Rendite:** 5  $\frac{7}{8}$  % für die dreijährigen Kassascheine und

6 % für die fünfjährigen Kassascheine.

**Verkaufsstellen:** Sämtliche Zweiganstalten und Agenturen der Schweizerischen Nationalbank, sowie die sämtlichen schweizerischen Banken und Bankhäuser.

**Anmeldung:** Der untenstehende Anmeldeschein, der sowohl für die dreijährigen wie auch für die fünfjährigen Kassascheine benutzt werden kann, ist abzutrennen und einer Bank einzureichen. Die Anmeldungen werden in der Reihenfolge ihres Eintreffens berücksichtigt.

Bern, den 17. Januar 1920.

Eidgenössisches Finanzdepartement:

J. MUSY.

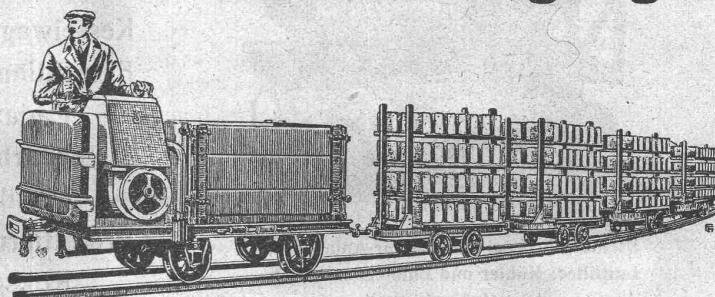
**Modernste Holzschrauben-Maschinen** liefert  
Rud. Naegeli, Ingenieur, Düsseldorf 106

## Baumaterial-Transporte und Erdbewegungen

erfolgen

zweckmässig und sparsam  
durch

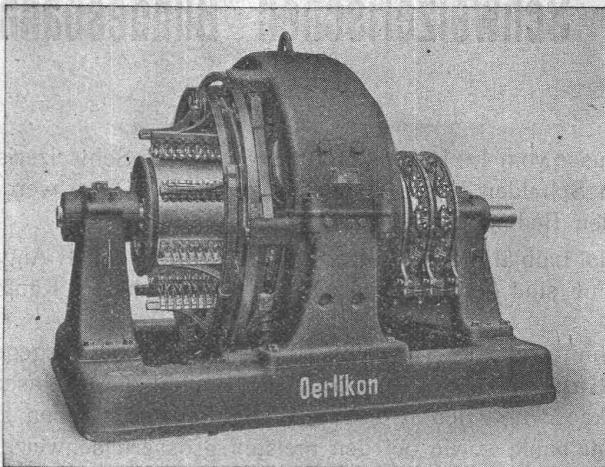
Austro-Daimler  
sofort lieferbare  
Motorfeldbahnen.



Alleinverkauf für die Schweiz: Robert Aebi & Co., Zürich.

# MASCHINENFABRIK OERLIKON OERLIKON

Drehstrom - Gleichstrom - Einankerumformer, für Dreileiter-  
netz; mit Oscillator und Zentri-  
fugalrelais; für direktes  
Anlassen und Selbstsynchro-  
nisierung.

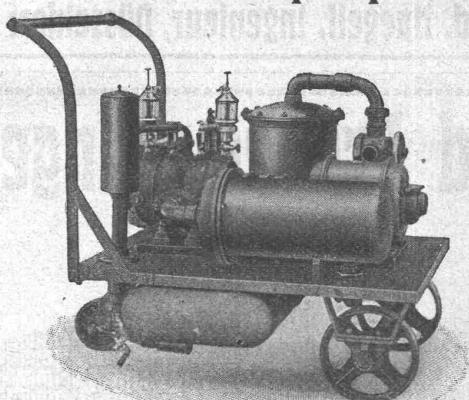


Gleichstromleistung: 1000 kW  
Gleichstromspannung regu-  
lierbar, 440 bis 520 Volt, 50 Pe-  
rioden, 750 Touren.

## Einanker-Umformer Umformeranlagen für Traktion und f. elektrochemische Zwecke

### Schweizerische Lokomotiv- und Maschinenfabrik Winterthur

#### Rotierende Kompressoren und Vakuumpumpen



Kleine fahrbare Kompressor-Anlage mit  
Luftfilter, Kühler und Entöler, mit Elek-  
tromotor gekuppelt.

#### Weitere Fabrikate:

Lokomotiven jeden Systems  
Diesel- und Gasmotoren, horizontaler und verti-  
kaler Bauart  
Gaserzeuger für Kohlen, Torf, Holzabfälle etc.  
Dampfkessel und Kesselschmiedearbeiten jeder Art  
Kesselwagen  
Extraktionsanlagen für Verwertung von Knochen,  
Kadavern etc.  
Steinbearbeitungs-Maschinen zum Scharrieren u.  
Profiliieren von Natur- und Kunststeinen  
Brikettierungs-Maschinen für Torf, Staubkohlen,  
Koksgries etc.